

La dulzura y fe-
midad de la mu-
jer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y de-
fendemos princi-
pios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

ARISTIDES G. ODIO
Director - Fundador

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 1º DE JUNIO DE 1950

AÑO VII — No. 350
NUMERO SUELTO 0.25

En el Museo Nacional la valiosa colección de Monumentos Funerarios Ingleses de la Edad Media, facilitada por el "Fogg Museum of Art"

El viernes pasado asistimos a la apertura de la Exposición de monumentos funerarios ingleses de la Edad Media (reproducciones). Es la primera vez que se hace una exhibición de esa índole en la América Latina. Las planchas inglesas funerarias son del siglo XII a XVII, o sea de la Edad Media.

Del boletín del Museo Nacional tomamos las siguientes interesantes descripciones. En las tumbas reales, y sobre las figuras yacentes en relieve, esculpida en piedra y empotradas en la lápida, se ve con frecuencia un dosel arquitectónico que recuerda el diseño de los nichos del exterior de las iglesias góticas. Por lo general, la lápida era de piedra; rara vez, de metal. Sobre ella se leía el nombre y la condición de la persona allí enterrada. En ocasiones, estaba decorada, y se obtenían efectos de encajes, cortinas de brocado etc.

En sus comienzos, el estilo de estos monumentos funerarios fué muy convencional. Poco a poco fueron adquiriendo realismo según iba siendo más minucioso el trabajo de los artistas, y más libre en su concepción. Llegan a reproducirse, fielmente, todos los detalles de la indumentaria del caballero armado, la de su dama, la del sacerdote vestido para la misa. Al guerrero se le presenta con su casco, con la ancha espada suspendida de un hermoso cinturón, con el escudo a su lado, y hasta se aprecia el tejido de pequeños anillos de acero de su jubón de mallas.

La traducción y adaptación del inglés es trabajo del Dr. don Antonio de Varona y la Junta Administrativa del Museo Nacional se muestra muy agradecida con el "Fogg Museum of Art" de la Universidad de Harvard, en Cambridge, Massachusetts, por la generosidad de prestar la colección de copias de planchas funerarias para ser exhibidas en Costa Rica, como también a la señora Bárbara Sessions por el metódico e interesante estudio que presenta en las páginas de el Boletín, y del que ella es autora.



Sir Simón Felbryghe y señora. Felbrigg. Norfolk. 1916.

El hidalgo era porta-estandarte del rey Ricardo II, y aparece ostentando en su mano el pabellón real. Peleó en la batalla de Agincourt, con 12 de sus guerreros y 36 arqueros. Fué condecorado con la orden de "La Jarretera", y está representado con su insignia alrededor de la pierna izquierda. La famosa leyenda "Honi soit qui mal y pense" se lee en la cinta.

Evidentemente esta plancha fué encargada a la muerte de la señora Felbryghe. Sir Simon no murió sino en 1443.

Para mejor ilustración del público que asistirá a esta exhibición que permanecerá hasta el 30 del mes en curso le recomendamos

comprar el Boletín que cuesta solo C 1.50; es de gran interés principalmente para los estudiantes.

El problema de la suegra dejaría de existir si las madres políticas recordaran sus primeros tiempos de vida matrimonial

Si consideramos que la mayor parte de las mujeres son seres inteligentes capaces de razonar y sacar conclusiones provechosas de las enseñanzas que a cada paso impar la vida; si consideramos que el paso del tiempo brinda experiencia y sensatez, no debemos extrañarnos de que persista y esté siempre de actualidad el problema de la relación entre madres e hijas políticas?

Hagamos por un momento a un lado la figura de la hija política y dediquemos nuestra atención a la "suegra". Una mujer cuyo hijo se ha casado es necesariamente una mujer de cierta edad, que debió vivir, sufrir y gozar como la mayoría de los seres humanos, y que debe haber adquirido por fuerza, cierta experiencia. También es, a menos que su marido fuera huérfano de madre al casarse con ella,

una mujer que tuvo una madre política.

Y si tiene experiencia y fué una vez hija política, por qué, pregunto yo, demuestra tan poco tacto en su relación con la mujer de su hijo? Por qué no apela a su sentido común y trata a la muchacha como si fuera una hija más, en lugar de darle la impresión con su marcada hostilidad de que la considera como a una peligrosa aventurera?

Francamente, la actitud que adoptan la mayor parte de las mujeres frente al cónyuge del hijo y que dió origen a los chistes respecto a las "suegras" es incomprensible. No hablaremos hoy de la madre que pretende inmiscuirse en la vida matrimonial de la hija casada y se convierte en la sombra negra de un infeliz marido novel, por

(Pasa a la Pág. OCHO)

"LOS LÍMITES DEL HOMBRE"

Habiendo leído muchas veces en la prensa acerca de una novela que acaba de salir a la luz pública: "Los límites del hombre", escrita por un gran novelista costarricense, Don Román Jugo y movida acaso por el deseo de leer algo de este autor del cual tantas veces había oído hablar y de sus triunfos literarios no sólo en Costa Rica sino en Centro América, donde ya se le conoce de sobra, fué en busca de esa novela.

En todas sus páginas está refleja-

da la vida de su autor, vida llena de lucha y de grandes proyectos en busca de un mundo mejor. Un mundo en donde a todo se le da el valor que realmente tiene, en donde se reconoce lo que cada uno vale y se le proporcione la manera de desenvolverse, en donde se aprecie el talento, los sentimientos y la personalidad.

Un mundo libre de esa capa que lo envuelve y que se llama "hipo-

(Pasa a la Pág. SEIS)

Una magnífica lección para los padres y maestros deseosos de enseñar a los niños a discernir

Comúnmente, y es defecto general de la instrucción moderna, el niño o el joven, al terminar los grados y aun el bachillerato, regresan de la escuela con una colección enorme de reglas, nombres geográficos, leyes físicas, idiomas, etc.; pero carente de orientación y de criterio que le permitan ra-

zonar un hecho o dirigir su persona.

Si el fin principal de la escuela, es formar al niño para la vida, es muy lógica la conclusión de que en ella se deba enseñar a razonar, vale decir, a comparar ideas y hechos, clavados en la propia inte-

(Pasa a la Pág. TRES)

EDITORIAL—

LEGISLANDO EN TEORÍA, SIN MAYOR INVESTIGACIÓN

Ya comienza a salir al público otra prueba de que el gansterismo continúa extendiendo sus antenas por todo el país.

Nos referimos a las "Oficinas privadas de investigación", cuyo negocio, según lo anuncian, estriba en hacer toda clase de investigaciones, esclarecimiento de robos, etc.

Esto, aparentemente, es un escarnio para todas las autoridades encargadas de velar por la seguridad pública. Pero la realidad es otra; esas llamadas oficinas o sociedades privadas de investigación surgen debido a la confusión que existe, que hace creer a la ciudadanía que las autoridades no saben o no quieren cumplir con su deber.

En nuestra edición del 4 de Mayo último comenzamos una campaña para que sea reformado el Código Penal, por cuanto el gansterismo se extiende más y más cada día: el 12 de ese mismo mes, fue el sacrilego robo y crimen en la Basílica de los Angeles.

En nuestra edición del 16 de Mayo, a todo el ancho de la pri-

(Pasa a la Pág. CINCO)

Quien no puede hacer cosas grandes cree mejorar suposición destruyendo reputaciones

La difamación ha hecho mucho mal a través de los siglos, desde que el hombre comenzó a hablar. Se basa en la Envidia, la Mezquindad, la Pequeñez. El que no puede hacer cosas grandes cree mejorar su posición destruyendo la reputación de los que están por encima de él.

Cuando se olvidan las buenas palabras, persisten las malas. Muchos años antes de la Era Cristiana el sabio chino, Confucio, dijo:

"La difamación se filtra en el cerebro y lo satura como el agua en un terreno bajo y pantanoso, donde se estanca y se toma pestilente".

No estaría mal en esta época en que la mentira es tan nociva, en que tantos escuchan con interés y

credulidad a cuentos embusteros, fundar una "Sociedad para la Prevención de la Difamación, la Calumnia y los Chismes".

El ridículo y el desprecio pú-

(Pasa a la Pág. SEIS)

CARMEN MARÍA LEGERS BORBÓN, Novia del Club de Leones



Señorita CARMEN MARIA LEGERS BORBÓN

En la última sesión del Club de Leones se verificó la elección de su Novia, habiendo recaído en la señorita Carmen María Legers Borbón, damita que reúne todos los encantos de la mujer costarricense.

El sábado 10 de los corrientes se efectuará en la Casa España, un grandioso baile en su honor, por

el que reina gran entusiasmo en nuestra sociedad.

Para tal evento se ha invitado a los Clubes de Leones de Turrialba y Limón, Club Rotario, Cámara Junior y Clubes Sociales.

MUJER Y HOGAR saluda a Carmen María augurándole mucha ventura al igual que a todos

La delincuencia infantil disminuiría si los padres de familia enseñaran a sus hijos a trabajar

Escribe VICTOR JULIO MUÑOZ R.

Por la prensa nos hemos enterado del incremento que ha tomado la delincuencia infantil.

Existen en nuestra ciudad capital pandillas de muchachos que se dedican al robo. Duele saber que en nuestro país vaya incrementándose en lugar de disminuir.

Son muchas las personas que se quejan de que han sido víctimas de esta clase de rateros y son muchas también las que han dado el grito de alarma en este aspecto, pero son muy pocas las que, con verdadero espíritu patriótico, buscan las causas de este mal que aqueja a nuestra Patria.

Son muchas las personas que exigen la cárcel para estos delincuentes, pero son pocos los que se humillan para dar un consejo a esos niños que se ponen al margen de la ley.

Son muchos los padres de familia que exigen a las autoridades más vigilancia, pero son muy pocos o casi ninguno, los que usan su autoridad de padres para ejercer sobre sus hijos la vigilancia que están moralmente obligados a darles, ya que directamente son culpables de las fechorías que cometen sus hijos, si éstas ocurren como generalmente su-

(Pasa a la Pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — San José, Costa Rica — Teléfono 5827
Oficina de Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Editores: EMPRESA PERIODISTICA MUJER Y HOGAR, S. A.
Carmen Cornejo M., Sub-Directora. Lidylia Céspedes, Jefa Redacción
Ofelia M^a Madrigal, Secretaria. Aristides G. Odio, Gerente
Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica \$ 1.00. Número suelto \$ 0.25; número atrasado \$ 0.50; atrasado más de seis meses \$ 1.00.

LA MEJOR NOVELA...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

tranquilos.
Vivía consagrado por entero a sus trabajos de agricultura, y no parecía darse cuenta de lo que pasaba fuera de su casa.

Siempre recuerdo su voz llena repitiendo sentenciosa:

—No quiero oír nunca decir que alguno de mis hijos ha hecho algo indebido.

Eramos cuatro hermanas y yo. Llevábamos una vida sencilla de campo, pero eso sí, nos mandaban al colegio y nos exigían buenas notas.

Mamá era la persona más atenta y diligente que yo recuerdo. Siempre estaba haciendo algo que embelleciera el hogar, y era como un cascabel, alegre y cariñosa. Contrastaba su carácter con el de papá, serio, callado. Por ser el único hombre, era yo la esperanza del viejo. ¡Y pensar que ahora que soy algo, no se lo puedo ofrecer, porque es imposible que él lo acepte! Haciéndose para atrás el cabello un poco ralo en las sienes continuó:

—Desde pequeño me fué enseñando a trabajar la tierra y a seleccionar semilla. La tierra —decía— la tierra buena que todo lo malo y feo torna en flores y frutos para bien del hombre. Coge de ella tu ejemplo, hijo mío, y nunca hagas acciones en perjuicio de nadie.

Tenía yo dieciocho años.

Cuando terminé mis estudios de liceo, se me dió una beca para hacer un curso de agricultura en los Estados Unidos. ¡Cómo me puse de satisfecho! De seguro la conducta intachable de papá, y su labor constante y efectiva en pro de la agricultura, agregados a mis buenas notas, fueron las que consiguieron mi beca; pero yo creí el mérito sólo mío, y no cabía dentro de mí de gozo y orgullo.

Recuerdo la emoción de mamá mientras me cosía la ropa, y los miles y miles de cosas que me recomendó, entre puntada y puntada.

Mis hermanas no hablaban más

que de mi viaje, y a punta de fantasía construimos entre todos, una vez y otra, los paisajes, el colegio, las gentes, todo lo que iba a conocer.

Papá, siempre trabajando, me hacía ayudarlo y nunca comentaba nada. Como si ignorara el asunto.

En un sueño se llegó mi partida. Todo estaba listo: los papeles, la valija, las píldoras para el mareo. Para el medio día del sábado estaba fijada la salida del avión. La noche del viernes fué solemne. La comida era especial, y hasta convidados había.

Me acosté, pero los nervios no me dejaban dormir. Pasé dando vueltas todas las primeras horas. Después me calmé, y estaba en lo mejor del sueño, cuando me despertó papá.

—Hijo, ya es hora de levantarse.

—¿Tan temprano? — dije bostezando, sin abrir los ojos.

—Sí. Venga—. Y me llevó al baño.

—Pero si son apenas las cinco. Y hace mucho frío.

—Tenga—. Y me dió un jabón de ese que en el campo llamamos de tierra, hecho con grasa de cerdo y lejía. —Aquí está este jabón, y este pante. Ahora se va a dar una bañada como nunca. Por lo menos cuatro jabonadas se va a dar. Y se estriega duro con el pante. Cuando sale, me busca.

Yo encontraba que eso era cosa de locos, pero como nunca le discutíamos a papá, lo hice tal cual me lo pedía. Salí titirando y con la piel enrojecida de la fricción. Papá estaba sentado en su sillón en el corredor, la barbilla en la mano, mirando sus nuevos injertos que crecían lozanos.

—¿Ya?

—Sí, señor.

—¿Bien, bien lavado?

—Sí, señor.

—Bueno. Venga conmigo.

Sin chistar lo seguí. Me llevó a la

Cuerpo Nacional de Scouts de Costa Rica

"Siempre listo"

DIRECTIVA. Dr. Edwin Fischel, Presidente. Don Gonzalo Mora, Vice-Presidente. Don Arturo Valverde, Secretario. Don Fausto Solís, Pro-Secretario. Don Segismundo Vicarioli, Tesorero. Don Mainrad Kohkemper, Fiscal; Vocales: don Oscar Alvarado, don Aquileo Echeverría, don Edmundo Tormo, don Mario Ferrat, don José Guillermo López.

Entrega N° 27

(Del libro "Escultimo para Muchachos" por Lord Baden Powell)

JURADOS SIMULADOS

En lugar de un debate, puede hacerse un jurado simulado, lo que tal vez proporcione un cambio interesante.

Por ejemplo, se puede tomar por base la historia del asesinato de Elsdon que se da en la Fogata N° 2.

Representar es una gran diversión. No importa la voz que se tenga, siempre que se pueda emitir las palabras con claridad y claramente.

El Maestrescout actúa como juez y designa a los muchachos que han de actuar de:

Prisionero: Guillermo Winter.

Testigos: Muchacho Roberto Hill Marsh.

Jefe de Policía.

Ciudadanos.

Anciana (amiga de la mujer asesinada).

Defensor del Prisionero.

Ministerio Público.

Miembros del Jurado (caso de que se cuente con el número suficiente de Scouts).

Sígase lo más que sea posible el procedimiento de un Jurado verda-

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

de antes, el que estudiaba agricultura. Le di unas palmadas en el hombro, y comencé a pasearme por la oficina, sin atinar a decir nada. Y él prosiguió:

—En los Estados Unidos comencé muy bien mis estudios. Pero no sé qué me pasó. Llegaron en una ocasión unos exilados políticos, y allí comencé yo a enredarme en sus asuntos y sus intereses. No terminé mi carrera, y me hundí en un torbellino que me hizo llegar a Ministro.

Pero ahora soy otra vez el niño que sigue exactos los pasos de su padre, y no puede aceptar lo que no sea realmente recto. Mis actuaciones políticas, todos lo saben, son magníficas. Pero al principio, cuando nadie me conocía, ¡qué torcidas fueron!

Tengo que apartarlas de mí. Todas. Y empezar de nuevo a trabajar, como a Dios le gusta y a papá. Haté una vida hermosa, aunque los demás no la comprendían, y me iré a abrazar al viejo.

Unos días más tarde, cuando todo el mundo trataba de ser amigo de un nuevo Ministro, y lo adulaban, comentando en voz baja los pretendidos motivos de la destitución del que se iba, recibí una carta de mi amigo, sencilla, franca, rebosante de paz: entre otras cosas me decía: "...nada hay en este mundo que pueda compensar el regreso al hogar".

LA SUCEPTIBILIDAD ES UNA FORMA PENOSA DE LA VANIDAD

No era susceptible. La susceptibilidad es una forma particularmente penosa de la vanidad.

Aprenda el arte exquisito de cambiar de conversación. No discuta. Acceda. Escuche atentamente lo que dice su interlocutor y escoja el punto en que pueda estar de acuerdo con él. Trate de descubrir el lado sensible

del orgullo de los otros y no lo toque nunca.

Sonría y tolere. Las discusiones excitan el apetito y el sueño. Tome la resolución de no mezclarse en ellas.

Y, por último, aprenda a dominarse a sí misma y dominará a los otros, creándose así una aura envidiable de simpatías, de buen humor y de excelente camaradería.

Usted es Responsable del Porvenir de su Niño



El Niño Flaco, Frágil y Nervioso es el Hombre Débil y Enfermizo de Mañana

Las Vitaminas A y D del Aceite de Hígado de Bacalao son indispensables para el desarrollo normal de los Huesos, Dientes y Músculos.

Los niños flacos, frágiles, abatidos y sobre todo aquellos que sufren de raquitismo, necesitan el Aceite de Hígado de Bacalao

porque está lleno de Vitaminas A y D. Estas valiosas vitaminas son indispensables a los niños para ayudar a la sana formación de sus huesos y al desarrollo de dientes fuertes y sanos.

Pero el inconveniente del Aceite de Hígado de Bacalao es que, con frecuencia, su olor y sabor son desagradables y a menudo descomponen los delicados estómagos infantiles. Es por esto que las farmacias venden ahora las Pastillas McCoy de Extracto de Aceite de Hígado de Bacalao, azucaradas, que a los niños gustan como confites.

Las Pastillas McCoy están repletas de Vitaminas A y D, reforzadas con hierro y otros minerales tónicos muy beneficiosos. Miles de niños y adultos, hombres y mujeres, que necesitan ganar peso, fuerzas y vigor obtienen una ayuda rápida tomando diariamente varias Pastillas McCoy al día. El peso de un niño aumentó 5 kilos en 7 semanas. Su salud y su figura radiante dan placer a sus padres actualmente. Son recomendadas especialmente a los convalecientes.

Vd. se expone a sufrir los resfriados frecuentes si le falta la cantidad suficiente de Vitaminas A y D. La insuficiencia de esta importante vitamina debilita su resistencia y lo expone a frecuentes resfriados y otras infecciones. Las mucosas de la nariz y de la garganta en particular se resienten y se debilitan.

UNA GARANTIA EXCEPCIONAL

Compre hoy en la farmacia una Caja de Pastillas McCoy de extracto de Aceite de Hígado de Bacalao. Vd. quedará encantado de ellas desde los primeros días. Continúe tomándolas durante 30 días y Vd. aumentará 4 o 5 kilos de peso, tendrá mejor apetito y gozará de nuevas energías, si no su dinero le será devuelto.

Se venden en las farmacias

Pastillas MCGOY de extracto de ACEITE de HIGADO de BACALAO

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Se venden en las farmacias

Un verdadero absorbente para las pecas

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.

fundados en 1868

Goce y Gane

Hacer bombas es una pura gozadera! Cada vez que escribe una bomba original, toda la familia se divierte! Pero eso no es todo. Por cada bomba que publicamos, pagamos un colón! Pueden mandarse todas las bombas que se desee. La Redacción escoge las mejores y la Administración paga el colón.

Las personas cuyas bombas aparezcan publicadas pueden pasar a nuestra oficina, 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, para que les sean pagadas. Las que se nos envíen fuera de San José, nuestro agente en la localidad las pagará.

A NUESTROS AGENTES

Autorizamos a nuestro agente en cada localidad para que, la persona que le demuestre que su bomba ha sido publicada, le pague un colón, el cual deducirá al enviarnos la liquidación cada fin de mes, indicándonos el número de la bomba pagada y el nombre de la persona a quien se la pagó.

LIMITE DE TIEMPO

Las bombas deben cobrarse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de su publicación: de lo contrario, caducará esta oferta.

Mujer y Hogar

FIN

MUJER Y HOGAR

Teléfono 5827 — Apartado 89

El Cautivador Secreto de las Estrellas del Cine — para usted

JABON LUX DE TOCADOR

EL FRAGRANTE JABON BLANCO DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

M-LTS 692/1-939-50

UN PRODUCTO DE LEVER

Homenaje a la memoria del General Antonio Maceo en la fecha de la Independencia de Cuba

El 20 de Mayo último, se reunieron en la residencia de don Eduardo Pochet Locoste distinguidos miembros de la colonia cubana en esta capital, para luego ir a colocar una corona en el monumento al General Maceo, en el Barrio Cuba.

Asistieron a dicho homenaje el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores don Ricardo Toledo, acompañado del Director del Protocolo don Oscar Vargas Bello y del Oficial Mayor de RR. EE., don Rafael Angel Ulloa.

También asistió el Hon. Sr. don Manuel Quijano Laya, Encargado de Negocios de Cuba en Costa Rica.

Ante el monumento del General Maceo el caballero italiano don Adriano Arié pronunció el siguiente discurso:

Señores:

Ha querido el destino, en su encadenamiento de los recuerdos gratos, que fuese yo, quien, al conmemorarse hoy la proclamación de la República de Cuba, tuviera el honor de decir unas cuantas palabras ante la efígie del General Maceo, cuyo bronce, consagrado a la veneración de cuantos se sienten vinculados a la libertad y a la emancipación de la humanidad, nos sirve de símbolo, en este día, para elevar, clamoroso y altisonante, nuestro himno a su patria, la hermosa perla de las Antillas.

Los hombres que hemos venido luchando contra los despotismos de nuestros propios lares, no habíamos de mirar con indiferencia la opresión y el dolor de los demás pueblos que también reclamaban, como el de la isla de Cuba, sus derechos de nacionalidad y de independencia.

De ahí ha de resultar incierto de que nuestro caudillo José Garibaldi, en 1850, interviniera en las conspiraciones con los patriotas cubanos, en las dos misivas que desde la isla de Caprera dirigiera él a la ilustre cubana doña Emilia Casanova de Villavieja, en 1870, queda demostrado que fue él tan MAMBU como el mejor de los revolucionarios cubanos. Y así, no menos partidario ardoroso de la libertad cubana, había de ser el gran filósofo y sociólogo José Mazzini, quien, en una carta dirigida al general Cluseret, con fecha 3 de febrero de 1870, y precisamente un mes antes de que ese ilustre repúblico rindiera su alma

grandiosa al Creador, increpaba duramente al gobierno de los Estados Unidos por la indiferencia con que veía las reclamaciones y los movimientos insurreccionarios de los cubanos, en su magnánima aspiración de libertar a su patria del mando de extraños.

Y así, a la par del sentimiento cubano, los italianos libres y de estructuración democrática, habíamos de sentirnos estrechamente ligados a la causa de su liberación y edificación nacional. En 1897, después de que en Roma, por iniciativa del escultor Emilio Nissolino, se había fundado, entre la juventud universitaria de la urbe, una fuerte asociación con el nombre de "Círculo republicano Antonio Maceo", se organizaron algunas cohortes de voluntarios para ofrendar a Cuba su contingente de sangre. El gobierno de la monarquía sabanda, coherente, desde luego, con la sujeción de los pueblos débiles al vasallaje de las fatuas cuanto ridículas casas reales, hacía todo esfuerzo para extinguir nuestra propaganda en pro de Cuba e impedir la salida de nuestros expedicionarios. Este que habla era un fervoroso aspirante al socorro de Cuba; mas recluido en una de las cárceles romanas, por el largo lapso de 22 meses, por asuntos políticos, ni siquiera pudo asistir a la despedida de los afortunados y valerosos amigos que pudieron alcanzar el Caribe y ofrecer su brazo a esa esplendente causa de redención humana y cuyos nombres fulgen hoy indelebles entre las aureas páginas de la historia de Cuba.

Ya, en el memorable asalto de "Las Tunas", verificado en 1870, nosotros habíamos tenido la gloria de contribuir con la sangre de un héroe siciliano quien aparecía con el nombre de Aquiles Avilés; y en 1880, en la llamada "guerra chiquita", se destaca, por su niteligenia y proeza, Natalio Argenta, natural de la ciudad de Bergamo, quien el 7 de junio del mismo año citado, al lado de Pío Rosado, encontró su heroico martirio ante el plomo de la realista española. En los anales del épico levantamiento por la independencia cubana, han quedado imperecederos los nombres del doctor Francisco Federico Falco, de Orestes Ferrara, de Francisco Xenci, de Guillermo Petriccione, de Hugo Ricci, quien fuera ascendido a comandante mayor por el propio Maceo, de Francisco Paglinchi y de Alfonso Cancellieri, fusilado por los españoles en "El Cobre", en 1895.

Los movimientos libertarios en pro de Cuba, auspiciados por la democracia italiana, se agitaban en Roma bajo la égida de los más genuinos exponentes de la intelectualidad italiana, como Juan Bovio, Cavallotti, Zuccari, Barzilai, Colajanni, Albani, Nissolino, Gattorno, Imbriani, y entre tantos otros, el diputado Antonio Fratti, quien, por una causa semejante a la de Cuba, caía heroicamente, en mayo de 1897, en la batalla de Dormokos, en holocausto de la integridad nacional de Grecia.

Concluyo, evocando un evento que por sí sólo eterniza con destellos de gloria nuestra participación en la grandiosa epopeya cubana. Me refiero a la tarja que desde Roma se envió para ser incrustada en el monumento erigido a los héroes de Punta Brava Maceo y Gómez, en Cacahual, en que se lee, en lengua italiana, este epígrafe:

Al Generale Antonio Maceo dei diritti di Cuba vendicatore eroico insuperato,

all Ajustante Francesco Gómez, fiore generoso di gioventù immolato all' ideale della Patria.

Gli Italiani

Roma, 1905.

Y ahora, se me permita leer un soneto que yo, en días pasados, vine a bosquejar al pie de este monumento, y que dediqué a nuestro ilustre amigo Ing^o don Eduardo Pochet Lacoste, quien fuera el alma mater de la erección de este recuerdo sempiterno a nuestro héroe, que mo-

Se tomarán medidas severas para reducir al mínimo el número de accidentes de tránsito

La Dirección General del Tránsito se ve obligada a emprender campaña para evitar, en la medida que las circunstancias lo permitan, el crecido número de accidentes que en virtud del desmedido aumento del tránsito de vehículos motorizados, los han venido precipitando y para este logro apelaremos a todos los recursos: la divulgación de los peligros y las medidas preventivas; la educación de los peatones; el ruego a todo conductor de vehículos para que se divorcién de la más mala compañía, la imprudencia, y de sus pruebas sangrientas; inculcarles a los niños el sentido de seguridad, por medio de sus maestros y padres.

Responsabilizar a sus padres des-cuidados que se olvidan lo que les ha costado y lo que constituyen para ellos sus hijos; solicitar la cooperación de todas las autoridades, de maestros, de particulares; suplir la buena voluntad y la com-

presión de todos y si esto no es bastante aplicar en última instancia el peso de su autoridad.

El Inspector de Tránsito es su amigo, es el vigilante de su propia seguridad, cuando él le requiera o le formule una parte puede tener toda certeza que le está evitando algunas de estas tres cosas: el convertirse en un cadáver, el ocupar la cama de un hospital u hospitalarse en una cárcel como un vulgar delincuente.

No se impacienten con él ni tomen actitudes hostiles, pues para defender su vida, la de los suyos, la de sus amigos, la de sus semejantes; la de SUS HIJOS, de esos seres inocentes e irresponsables por su corta edad, los tránsitos han de correr grandes distancias soportando las inclemencias climáticas, el frío, la lluvia, el sol candente en carreteras; arriesgando sus vidas en vehículos que ofrecen muy poca seguridad como son las motoci-

UNA MAGNIFICA...

Viene de la pág. PRIMERA

ligencia, notar su conveniencia o disconformidad con la verdad; esforzarse hasta ahondar las razones de los mismos y después de todo ello emitir el juicio personal.

Un hombre que no aprendió a razonar se convertirá pronto en una máquina de repetición, propagará inconscientemente lo que oye decir, jamás sabrá dar el por qué de una cosa, ni aun el de sus propios actos; nunca llegará a formar su personalidad individual, para el no existirá evolución ni progreso, en la primera ocupación a que se dedique cristalizará su actividad, será en fin un hombre que vive y trabaja, pero no razona.

¡Qué distinta se presenta la vida al hombre razonador que piensa y medita sus acciones!

Para el todo es fácil, se adelanta y prevé así anticipadamente los obstáculos como las eventualidades felices; no espera a ser arrastrado, marcha por el contrario, a la cabeza del progreso, siempre adelante; sus semejantes lo aclaman por jefe; el paso de su vida es un triunfo y la estela imborrable que deja es la ruta conquistada al saber.

Tomemos un caso:

Ernesto, niño inteligente, sale de paseo con su madre. Al cruzar una calle observa que un agente de policía conduce fuertemente asido del brazo a un hombre, que sin reparar en la gente que con desprecio y compasión le mira, grita desenfrenadamente:

—¡Yo no estoy ebrio! Me llevan preso porque me tienen rabia! Ernesto conmovido y casi por llorar dice: Mamá, ese hombre tiene razón ¿Por qué lo llevan preso? ¡Pobrecito, y dice que tiene familia!

La madre, aunque en verdad debe alegrarse de que el corazón de su hijo siente las desgracias del prójimo y se inclina a defender al débil, cuidará de que predomine el juicio de la verdad y tratará de que el mismo niño lo deduzca razonablemente.

Así pues podrá decirle:

Fíjate bien, Ernesto, en la manera de proceder de ese hombre al que tú defiendes; no observas como camina en zig-zag, de modo que si no fuera por el agente de policía se caería en el suelo. Además, te parece que un hombre en sus cabales juicios gritaría de ese modo en la calle?

¿Luego qué piensas de ese hombre?

Que está ebrio. ¿Y qué harán con ese desgraciado?

Le castigarán poniéndolo preso. ¿Obra bien la justicia al observar tal conducta?

Nuevamente el niño de buen corazón, pero de poco razonamiento no atinará a dar respuesta, y nuevamente la madre deberá llevarlo a la conclusión verdadera, cuidando de que el sentido de justicia y

del el escultor nacional John Portu-guez.

Al señor Pochet se debe también que este sector capitalino ostente el glorioso nombre de "Barrio Cuba", manteniendo así muy alto el prestigio y la honra de su ascendencia cubana.

pletas y que, además por razón de la estrechez fiscal que estamos atravesando son tan mal remunerados.

Esta Dirección General, luego de un concienzudo estudio de la etiología de los accidentes ha llegado a la conclusión de que en su mayoría débense entre otras causas: a exceso de velocidad; conducir en estado de ebriedad; circular contra vía; no acatar los altos en las esquinas y no reducir al mínimo la velocidad de los vehículos y extremar las precauciones al pasar por el frente de las escuelas y los "RAYONAZOS", o sea la compeltos conductores de vehículos destinados al servicio de transporte re-tencia de velocidad que establecen

Si su esposo se queja de que vende poco, dígame que se anuncia en Mujer y Hogar.

DAMAS Y DAMITAS: Para Uds. y para ellos les ofrecemos las últimas novedades acabadas de recibir.

PARAGUAS de 10 varillas, una verdadera ganga: a ¢ 25.00

SOMBRILLAS DE 16 VARILLAS, en el más novedoso surtido

CAMISAS SPORT a ¢ 18.00 en 12 elegantes colores

CAMISETAS OTIS media manga

JACKETS DE GABARDINA con cuello y cintura de lana

VALIJAS INGLESAS rebajadas en un 50%

CASIMIRES INGLESSES

Un corte para cada gusto

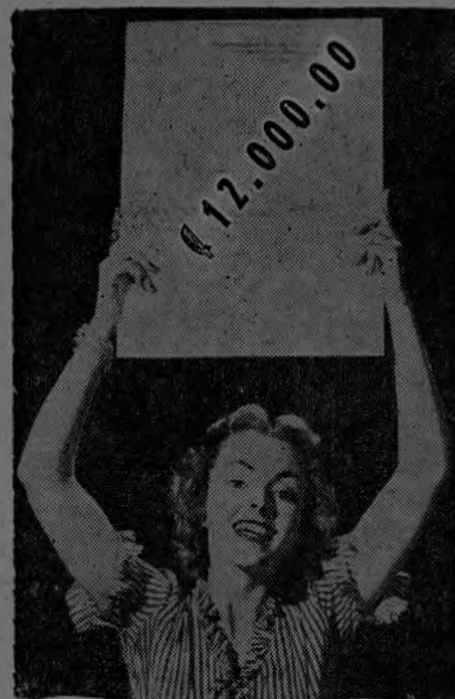


"Al Servicio de la Elegancia Masculina"

Avenida Central

Frente al Congreso

RESULTADO DEL SORTEO DE PÓLIZAS DE AHORRO Y CAPITALIZACIÓN



(Sorteo correspondiente al 29 de mayo de 1950)

- Serie A -1 Pól. N° 0673 Julio César Pastora Molina, de San José
- Serie A -2 Pól. N° 0647 Rafael Eduardo Cañas Alvarez, de San José
- Serie A -3 Pól. N° 0347 José Mauro Brizuela, de San José
- Serie A -4 Pól. N° 1224 Flory Isabel Ramírez Chacón, de Cartago
- Serie A -5 Pól. N° 0499 Francisco Garrín Salazar, de Limón
- Serie A -6 Pól. N° 1480 Luis Guillermo Sandí Montero, de Quepos
- Serie A -7 Pól. N° 1023 M^a Elena Facio de Clare, de San José
- Serie A -8 Pól. N° 1285 Roxy Blen Castro, de San José
- Serie A -9 Pól. N° 0994 José Ricardo Mora Badilla, de San Ramón
- Serie A-10 Pól. N° 1306 Sociedad Mercury Ltda., de San José
- Serie A-11 Pól. N°0550 Juan Francisco Hernández Zamora, de Puriscal
- Serie A-12 Pól. N°0706 No colocada.

Las personas favorecidas pueden pasar por las oficinas del Instituto o sus agencias en todo el país, para efectuar los cobros respectivos.

Instituto Nacional de Seguros

NUEVO 90 Sensacional DESODORANTE

EXORIS

EVITA EL MAL OLOR DEL SUDOR.

USELO USTED!

FESTEJADO ALEJANDRO ARAYA ZÚÑIGA



Con motivo de haber cumplido el sábado pasado sus tres años el inteligente niño Alejandro, el domingo fue festejado con una alegre pfiata, que proporcionó un rato de gran felicidad a todos.

MUJER Y HOGAR saluda a su amigo, deseándole mucha felicidad en unión de los suyos.

Recepción de Mañana en la Legación de Italia

Recibimos la siguiente gentil invitación: En la sede de la Legación de Italia, mañana viernes 2 de Junio, el Hon. Sr. Encargado de Negocios don Fernandino Porta y su señora esposa doña Ana Capellari della Colomba de Porta, tienen el honor de invitar al Sr. Director de Mujer y Hogar a la recepción que se ofrecerá de las once a la una de la tarde, con motivo de la celebración de un aniversario más de la fundación de la República Italiana.

Mujer y Hogar saluda atentamente a los distinguidos diplomáticos en tan grato aniversario.

Boda Roig Pardo — Oller Zamora

En la Iglesia Parroquial de Heredia se verificó ayer, la ceremonia nupcial de don José Francisco Roig Pardo y la señorita Margarita Oller Zamora, hoy señora de Roig Pardo. Pertenecen a los hogares formados; él de don Enrique Roig M. y doña Marcelina de Roig; ella, de don Pedro Oller B. y doña María Rosa de Oller.

Nuestras felicitaciones para el nuevo hogar.

RELOJERIA EJINEL de E. JIMENEZ NELSON Trabajo garantizado. Unico fabricante ejes, para cualquier estilo de reloj. 10 vrs. al Sur de La Dolorosa

Don Juan Jaramillo y Sra.

Salieron con destino a Colombia por la vía aérea, los esposos don Juan Jaramillo y doña Arabela Antillon de Jaramillo, quienes van a disfrutar de una temporada de placer al lado de sus familiares.

Doña Virginia M. de Méndez

El sábado próximo celebrará su fecha natalicia la señora doña Virginia M. de Méndez. A quien adelantamos nuestro saludo.

Duelo Guillén — Ulloa

En la mañana del domingo pasado en la Catedral de Alajuela se verificaron las honras fúnebres del señor don Manuel Guillén Fernández persona que por sus cualidades de bien, mantuvo en la sociedad alajuelense muchas simpatías.

Mujer y Hogar le hace llegar su condolencia a su señora esposa doña Gloria Ulloa de Guillén, sus hijos Narin y Marina de Durán, Jesús y Guadalupe de Guillén, Alberto y Luz María de Leandro, Rafael y Analibe de Guillén, Manuel Angel, Luis Alberto, Heriberto, Joaquín Bernardo y José Antonio Guillén, nietos y demás familiares.

Doña Marina Rodríguez de Mateu e Hijo

Pronto regresará a la hermana República de Nicaragua, doña Marina Rodríguez de Mateu, en compañía de su pequeño hijo Germán José.

Don Israel Blanco C.

Ha estado enfermo el Sr. Bibliotecario del Hospital San Juan de Dios, don Israel Blanco C. Hacemos votos por su pronta mejoría.

Duelo del Hogar González — Truque

La muerte del caballero don Ramón González Castillo, enluta a una apreciable familia de nuestra sociedad; a don Ramón se le estimaba por sus dotes de hombría de bien. Las honras fúnebres se verificaron en la mañana del martes pasado en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, con nutridísima concurrencia.

Mujer y Hogar hace llegar su condolencia muy sentida a su señora esposa doña Adela Truque de González, sus hijos Alfredo y Ofelia de Chaves, Rafael Enrique y Ely de González, Carlos Eduardo y Tinita de González, Guillermo y Virginia de González, Juan José y Leonor de Blanes, Hernando y Carmen María González Truque, su hermana Candelaria González Castillo, su madre doña Getrudis Gutiérrez de Truque y demás miembros de la familia.

Sociedad

CUMPLEAÑOS



NIÑITA ANA ISABEL MENDEZ NAVAS

Rodeada del amor de sus padres don Alcides Méndez Soto y doña Otilia Navas de Méndez, celebró sus tres años la niña Ana Isabel Méndez Navas, para quien tenemos los mejores deseos por su felicidad.

Dr. Don Antonio Peña Chavarria

En viaje de recreo y estudio saldrá próximamente para la República Argentina, el doctor don Antonio Peña Chavarria, Director del Hospital San Juan de Dios y Vice - Presidente de la Cámara Legislativa.

Boda Efectuada Leiva — Phillips

En la Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad, fue bendecida la unión matrimonial de los jóvenes don Marco Antonio Leiva Gutiérrez, y la señorita Lillian Phillips Sáenz, hoy señora de Leiva Gutiérrez.

Doña Lolita de Jiménez

Se encuentra en vías de completo restablecimiento del accidente que sufrió en días pasados la señora doña Lolita de Jiménez.

Bodas de Madera

Mañana celebrarán sus Bodas de Madera, cinco años de vida matrimonial, los esposos Lic. don Fernando Fournier y doña Virginia Fournier.

Señorita Rosibel Castro G.

Rodeada del afecto de los suyos celebró la llegada de sus primaveras quince años, la señorita Rosibel Castro García.

Don Cipriano Güell

Se encuentra entre nosotros, nuestro estimado amigo don Cipriano Güell, Embajador de Costa Rica en la hermana República de Guatemala.

Sentido Fallecimiento de Don Luis de Bedout

Con profunda pena recibimos la noticia de la muerte del caballero don Luis de Bedout quien se distinguió siempre como hombre de gran empresa en las actividades comerciales. Don Luis, desde hace veinte años radicaba entre nosotros, falleciendo a la edad de alrededor de sesenta y tres años, siendo una de las personas que gozaba de gran des simpatías en la distinguida colonia colombiana, como también en nuestra sociedad.

Mujer y Hogar expresa su dolencia muy sentida a su esposa doña Margarita Acuña, sus hijos doña Eromy de Walple, doña Myriam De Bedout, doña Alix de Warner, don Rodrigo De Bedout y doña Magdalena de Smith, residentes en los Estados Unidos y a las señoritas Olga y Margarita De Bedout y demás familiares.

El Sentido Fallecimiento de Doña Angelita R. de Moltanban

Se recibió con honda pena, la noticia del fallecimiento acaecido en San Francisco de California de doña Angelita Robleto de Moltanban, dama que gozaba de grandes simpatías en las sociedades nicaragüense y costarricense.

Mujer y Hogar hace suya la pena que hoy embarga a su esposo don Carlos A. Moltanban, sus padres don David Robleto A. y doña Aurora de Robleto, y hermanos residentes en Managua, Nicaragua. Su madre política doña Lelia de Moltanban, sus hermanos don Gonzalo Páez A. y doña Mercedes M. de Páez, don Mario Piedra y doña Daisy M. de Piedra, residentes en Venezuela, y señoritas Tulita y Daine Moltanban Z., y demás familiares.

Sr. Don Luis Colmenares

Con destino a su patria, saldrá próximamente el Excmo. señor don Luis Colmenares, Encargado de Negocios de Venezuela en nuestro país.

Boda Efectuada Amador — Muñoz

Con la bendición nupcial, unieron sus destinos los jóvenes don Emmanuel Amador Rueda y la señorita Claudia Muñoz Fernández, hoy señora de Amador Rueda. Son hijos de los hogares formados por don Anibal Amador y doña Angélica Rueda de Amador y de don José María Muñoz y doña Enriqueta Fernández de Muñoz.

Para Emmanuel y Claudia nuestras congratulaciones.

Señorita Emily Sanselberg L.

El sábado pasado estuvo muy festejada en su residencia en Heredia, la señorita Emily Sanselberg Luque, con motivo de sus cumpleaños.

Don Leo Preuss y Sra.

Saldrán próximamente para Europa en viaje de recreo los esposos don Leo Preuss y su señora esposa doña Tila de Preuss.

CHOFER: Cuidate de los niños despiertos y de los carreteros dormidos. Amigo Chofer: desconfía de las reses y caballos que van a beber y de los hombres que vienen de beber

TODA MUJER PUEDE SER DAMA DE DISTINCIÓN ES CUESTIÓN DE PRACTICARLO

Hay ciertos signos inconfundibles en una perfecta dama. Uno de ellos es su distinción. Todas las mujeres tratan de adquirirla, pero a veces fracasan en su propósito por no saber a qué dedicarse sus esfuerzos. ¿Se sienta usted con su espalda erguida y los pies en correcta posición? ¿Evita los hábitos nerviosos, como el de morder el lápiz, tironear de sus ropas o retorcer lo que tenga en sus manos? ¿Evita correr de un lado a otro sofocándose, y en cambio aparece ante todo el mundo fresca y serena? ¿Posee usted tacto o deliberadamente hierre los sentimientos de los demás con expresiones chocantes? Cuando está disgustada, ¿lo dice medidamente o se excita poniéndose en ridículo? ¿Puede hacer presentaciones con gracia y facilidad? ¿Habla con ademanos? ¿Se preocupa constantemente de lo que pueden decir los demás? ¿Mira directamente a los ojos de su interlocutor cuando conversa o mira al suelo? ¿Regula su conducta a lo que es correcto para la ocasión o está siempre haciendo cosas que disgustan a otras per-

sonas? Fracasar en estas simples rutinas de todos los días puede destruir su distinción. Reconozca sus faltas para poder remediarlas. Practique entre sus amigos y familiares; la verdadera delicadeza debe demostrarse tanto ante la familia más inmediata como entre extraños.



Cuando falla el alimento de la Naturaleza

Si su criatura es alimentada a biberón, agregue un poco de "Cebada Patent" de Robinson a la leche. Esto proporciona un alimento que puede ser fácilmente digerido por su criatura desde sus primeros días y que acostumbrará a su estómago al tipo de alimentación necesaria en su vida futura.

LA CEBADA PATENT de ROBINSON

COR-DEZ

Aparato-tanque eléctrico para calentar agua en pocos minutos; muy económico en el gasto de electricidad.

Disfrute de un baño al calor de agua que lo desee. COR-DEZ representa la máxima eficiencia.

Para informes, Agencia CASA DE MAQUINAS de Nicolás Cornejo B., 75 varas Sur Teatro América. — Teléfono 5589 — Apartado 285.

Antes de comprar cualquier calentador, vea este, sin obligación de su parte.

No basta que el café sea puro

Es preciso que el café sea de primera, de buena zona, y que no esté dañado; al comprar su café tenga mucho cuidado y acuérdesese que el mejor café molido en Cartago, lo vende

"La Flor del Café"

Garantizado puro, aromático, bueno y a los precios corrientes Compre su café molido en LA FLOR DEL CAFE, siempre fresco y recién tostado

Combata los malos olores del cuerpo

EUDORANTE

El EUDORANTE, existe bajo dos formas "CREMA EUDORANTE"

"POLVOS EUDORANTE"

El Eudorante aniquila los malos olores del cuerpo, produciendo en cambio, un olor higiénico agradable, que recuerde lo limpio. El Eudorante destruye el mal olor del sudor, sin ser perjudicial para la salud, pues no contrarresta la exudación de la piel. Los polvos Eudorante son eficientes al ser aplicados en los dedos de los pies, en las axilas, en las toallas sanitarias y en los pliegues de la piel. Combaten además los yuyos, las desolladuras y el mal olor de los pies. Pida con claridad en todas las boticas.

"POLVOS EUDORANTE"

"CREMA EUDORANTE"

EUDORANTE

es un producto de los

Laboratorios MIRAN VICTORIA

SAN JOSE, COSTA RICA - Teléfonos 4875 y 4294

SOBRE COMPORTAMIENTO SOCIAL

La dueña de casa no debe mostrar inquietud ni desconfianza cuando le llega una visita imprevista, pidiendo disculpas constantemente por no poder atenderla mejor, etc., ya que se sobreentiende que en toda casa organizada siempre se tendrá a mano alguna cosa con que agasajarla. Esa actitud, que puede ser sincera y real, producirá incomodidad en los visitantes, que pueden juzgarse inoportunos, detalle en que vale la pena reparar.

En vísperas de partir para un largo viaje o de regreso del mismo queda bien ofrecer una comida a las amistades, lo que sirve para tomar nuevo contacto con ellas o bien para testimoniarles afecto ante un lapso de separación. Cuando esta demostración se hace al retornar, a veces puede involucrar el carácter de disculpa por las omisiones en que se haya incurrido en el intercambio de correspondencia, dado que todos son cumplidores en materia de cartas, especialmente cuando se viaja.

Es correcto que una joven obsequie a su prometido con unos gemelos, un cinturón de corbata, una billetera, etc.,

cuando sus relaciones datan de tiempo y ya ha recibido obsequios, procurando que ello ocurra en fechas señaladas, a fin de que la atención tenga otro significado que la materialidad del objeto.

Cuando se organiza una reunión a la que se invita a gran número de personas, lo lógico es esperar a que sirva coctel o aquello con que se desee obsequiarlas, máxime si en ese acto ha de pronunciarse algún brindis, partir algún queque, etcétera, pues entonces hacer esto prematuramente podría inferirse como un menosprecio para los que aún no se hicieron presentes.

BOMBA

De poeta nada tengo; hago bombas para ensayar; espero eso sí el "peso", que paga Mujer y Hogar.

Nº 244 — Brujita — Escazú.

RECETAS DE COCINA

Por Doña KETTY

BOCADILLOS

Ingredientes: Galletitas de agua o saladas, sardinas, huevo duro picado, y manteca.

Un bocadillo apetitoso para tomar con el copetín son unas galletitas de agua o saladas preparadas como sandwiches con sardinas, huevo duro picado, condimentado a gusto y entremezclado con manteca o con pate de foie, o queso roquefort deshecho con bastante manteca. También pueden hacerse otras variaciones en base de anchoas y conserva de tomates, que darán un aspecto agradable disponiéndolas en la fuente.

LENGUA CON TALLARINES

Se ponen dos cucharadas de aceite y trocitos de tocino; se le agrega cebolla picada, dos dientes de ajo, tomates, pimientos, sal y pimientón; una vez que todo está frito, se le añaden una tacita de caldo y una copa de vino; se incorpora la lengua bien limpia, se tapa y se deja cocinar a fuego fuerte en principio y luego a fuego moderado. Mientras tanto, se hier

ven tallarines en agua con sal, se escurren y se colocan en el centro de una fuente; se rocían con la salsa y encima se pone la lengua. Se decora la fuente con zapallitos cortados cubiertos de salsa blanca y tomates rellenos en la forma común.

FORTA MERENGADA DE DURAZNOS

4 claras de huevo, 1/2 cucharadita de sal, 1 taza de azúcar, 1 libra de duraznos al natural, Crema Chantilly.

Se coloca un papel engrasado en un molde redondo, enmantecado. Se bate las claras hasta que estén espumosas, agregándose el crémer tartado y la sal; se continúa batiendo, y cuando están duras se les espolvorea el azúcar poco a poco, revolviendo suavemente. Se coloca esta preparación en el molde dejándola cocinar en horno de temperatura suave durante una hora o hasta que se seque. Luego se hace enfriar, se desmolda y se cubre con los duraznos cortados, bien escurridos. Se decora con crema chantilly.

Si — en la calle un peatón te vuelve la espalda, piensa siempre que se trata de un sordo, y si viene hacia ti? Piensa siempre que se trata de un ciego.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL HOGAR

Con la compra de vestidos ocurre algo muy similar. Y también con la de accesorios. De pronto hay quien adquiere una cartera y unos zapatos que no combinan con ninguno de los trajes ni abrigos que posee, y quien encarga un vestido para el que carece de accesorios, disponiendo, en cambio, de otros muchos que buscándoles aplicación podrían usarse.

Claro que teniendo medios es un detalle que carece de importancia, porque la interesada en cada caso satisface su gusto y sus inclinaciones personales, pero vale la pena detenerse en esto cuando las sumas a gastar son re-

ducidas y es menester ajustarse a ellas.

Si todas las dueñas de casa se habituasen a apagar las luces de la pieza en que están tan pronto como se trasladan a otra, y a tener encendida la cocina sólo el tiempo indispensable, y a calentar la plancha para repasar varias prendas no ulgar de una, se ahorraría mucho combustible, el desgaste de los artefactos sería menor y sensible la economía en el presupuesto.

del Río Turrialba y se le hace un favor a la población, evitándole el peligro que el río se desborde y nos desaparezca.

A la orilla de la carretera Jesús Jiménez, hay tajos de balastres que ayudaría mucho a la ripiada teniendo el material muy a mano. Esta carretera habilita tierras especiales para maíz, café, repastos y madera, desde luego se evitaría el atraso del transporte de mercaderías cuando la línea férrea se interrumpe.

Hemos visto que el tren no deja de correr de Limón a Siquirres, así es de lo que hay que preocuparse es por hacer este agregado, tendríamos una sola vía San José — Siquirres, evitando el atraso de embarques de café, escasez de artículos de primera necesidad y tantas cosas más.

Ojalá esta insinuación de carretera sea considerada por los Diputados de ambas localidades llegándose a efectuar lo más pronto posible para bien del país.

ACCIDENTE DE TRANSITO.

En carretera de Turrialba a Juan Viñas, el miércoles 17 del corriente mes de mayo, se ocasionó un volconazo de un camión de carga, que gracias a un milagro de la Reina de Los Angeles, salieron ileso el chofer y su compañero. El camión placa Nº 12662 manejado por Calixto Matamoros y su ayudante Victor Arias, iba cargado de tuacas de madera cuando menos pensaba, en una curva el carro se viró sin poderlo arrearar y se volcó completamente. Calixto abrevió a abrir la puerta con el fin de poder tirarse del carro, pero la puerta estaba trabada, y como buen devoto de la Virgen de los Angeles, no hizo más que clamar "Virgen de los Angeles salvanos"; la carrocería se destruyó totalmente, pero los muchachos aunque quedaron encerrados en el camión, salieron bien sin ningún golpe, y su atribución es que esto es un milagro de la Negrita de Los Angeles, nuestra adorada Patroncita.

Corresponsal.

LEGISLANDO EN TEORIA. SIN MAYOR INVESTIGACION

Viene de la pág. PRIMERA

mera página, reafirmamos la necesidad de reformar el Código Penal, e hicimos una llamada más a los diputados, para que tomaran en serio este asunto; les sugerimos que visitaran las Oficinas de Detectives, de la Guardia Civil, etc., para indagar sobre las barreras que dicho Código pone a las autoridades y a los tribunales para poderle hacer frente al gangsterismo.

Hasta la fecha de escribir este editorial, Lunes 29 de Mayo, según hemos sido informados, ningún diputado se ha acercado a las oficinas citadas a estudiar, en el terreno, las necesidades urgentes que tienen las autoridades de seguridad pública.

Suponemos que, si se le hacen reformas al Código Penal, serán reformas teóricas, estudiadas sobre las curules del Congreso.

Durante esta semana hemos obtenido varios informes que no damos a la publicidad en esta edición en la esperanza de que algunos diputados (no se necesita que sean abogados) se decidan a hacer una minuciosa investigación, yendo a las Oficinas de Detectives, de la Guardia Civil, del Patronato de la Infancia, etc., etc.

El gansterismo no puede subsistir si la Asamblea Legislativa se decide a investigar las causas que lo estimulan y hace inmediatamente las reformas urgentes al Código Penal, basando dichas reformas en la realidad y no en teorías. Más adelante podrá reformarse totalmente dicho Código, si se encuentra que es necesario.

MISS VIRGINIA.....

(Viene de la Pág. PRIMERA)

on el Centro de Estudios Históricos de Madrid. Ha sido profesora de inglés en "high schools" de Texas y ha tenido también la oportunidad de practicar su intensa labor cultural, en El Salvador, Honduras, República Dominicana, Nicaragua, Panamá y Guatemala.

Con motivo de su regreso a Estados Unidos, los profesores de inglés y los alumnos del Curso de Verano, le ofrecieron un significativo homenaje. Tomaron también parte los socios del Centro Artístico América, con bailes típicos.

Podieron los visitantes darse cuenta del interés que el Centro Cultural Costarricense Norteamericano, se toma por alentar y estimular a los educandos. En vitrinas están a la vista, colecciones de monedas, libros antiguos, motivos españoles, guatemaltecos y de diferentes países. Trabajos hechos a mano y un sinnúmero de objetos que han sido guardados con el cariño que merecen, las cosas de valor histórico. Costa Rica, Mayo de 1950.

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA

Fronte al Banco de Seguros Tel. 2314 — Apartado 714 Servicio a domicilio

EL GALLITO

Tel. 2436 — Apartado 623 Servicio a domicilio

MARTIN S. ESQUIVEL

Costado Sur de los Mercaditos Plaza Víquez Tel. 2903 — Apartado 807 Servicio a domicilio Teléfono 3190 — San José,

NOTAS DE TURRIALBA

CARRETERA PAVONES — SIQUIRRES

Por lo mucho que se me dice a cada momento de la necesidad de la carretera indicada por vecinos de estos lugares, me decido a com- plerlos con la insinuación en este importante periódico.

Una de las carreteras de más urgencia en la que el Gobierno, Municipalidades de los cantones, Agricultores y comerciantes deben interesarse, es la continuación de la carretera Pavones - Siquirres.

Hay que ver en el lamentable estado que quedó la vía férrea de Turrialba a Siquirres con motivo de las inundaciones del año pasado próximo. Es muy probable que con un invierno fuerte como ha en-

trado este año en la zona Atlántica, la línea se vuelva a interrumpir y por mucho tiempo perjudicando así a la agricultura, comercio y a todos en general. Motivo conocido, el transporte es casi imposible, perdiéndose en esta forma miles de colones.

Este problema tiene un arreglo sumamente fácil y económico. Los daños causados por los temporales en la vía férrea han sido siempre entre Siquirres y Turrialba. Existe la carretera Turrialba — Pavones la cual puede ser unida a Siquirres, aprovechándose parte de la vieja carretera Jesús Jiménez la cual no está del todo mal, con poco costo y tiempo quedaría lista para pasar vehículos.

La ventaja que tenemos en este proyecto es el puente del río Reventazón que ya está hecho en el paso llamado Angostura, es un puente montado en dos bastiones naturales y a mucha altura, y está a base de prueba en tantas crecientes de este río. — Así quedaría de hacer cuatro o cinco puentes pequeños. El material para esta carretera la Providencia nos lo dejó listo en Turrialba; instalándose un quebrador de piedra se aprovecharía la piedra que nos dejaron las crecientes del río, sacando ese material se bajaría el cauce

EN EL

"CHIC DE PARIS"

ENCONTRARA USTED

todo lo relacionado con la Primera Comunión, guantes, velos, coronas, bolsas, lazos, rosarios, pañuelos, azucenas y vestidos

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de

UNITED FRUIT COMPANY

ELDERS & FYFFES, LTD.

Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América

TELEFONOS 3156 - 5302

DÉLE A SUS NIÑOS

la mejor



Deliciosa, poniéndola al pan con mantequilla

PRUEBELA USTED

Apartado 916

Los cristales de puertas y ventanas quedan magníficamente limpios, transparentes, si se les repasa con un trapo impregnado en parafina. Pero si tuvieren salpicaduras es preferible usar alcohol o aguarrás, pues son disolventes más energicos.

Si se tiene el hábito de moler el café en casa no se muela por vez más que el necesario para cada infusión. De esta forma conserva mejor aroma y sabor. Por eso, contando con un molinillo, es preferible adquirir café en grano que molido, lo que tiene la ventaja de asegurar también la calidad.

BOMBA

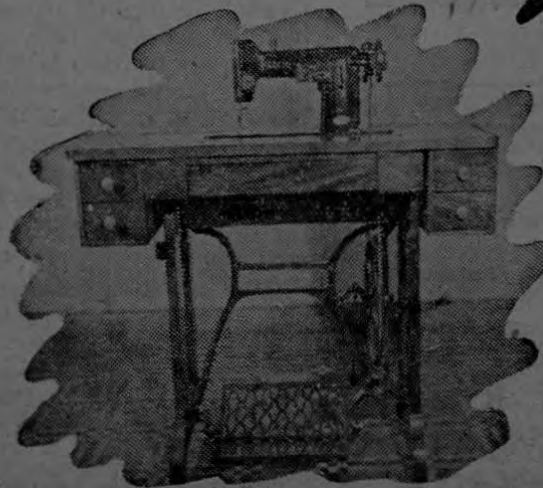
En el tiempo del invierno, no se puede estar solito, hay que tener una muchacha, para estar bien calentito.

Nº —245 — J. F. C. Esparta..

MUJER Y HOGAR

Teléfono 5827 — Apartado 89

MÁQUINAS de COSER



Necchi

ZIG - ZAG y PUNTO RECTO

la máquina de coser más fina del mundo—

Atractivo Sistema de Pagos

AGENCIA MERCANTIL, Ltda.

Teléfono 3857

75 vs. al O. del Teatro Palace

Apartado 134

CONGOJAS

Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba, como en tu rostro y tus acciones vía que con palabras no te persuadía, que el corazón me vieses deseaba; y Amor, que mis intentos ayudaba, venció lo que imposible parecía; pues entre el llanto que el dolor vertía, el corazón deshecho destilaba.

SOR JUANA INES DE LA CRUZ

Baste ya de rigores, mi bien, baste; no te atormenten más celos tiranos ni el vil recelo tu quietud contrasta con sombras necias, con indicios vanos, pues ya en liquido humor, viste y tocaste mi corazón deshecho entre tus manos.

Y TODO POR LAS GENTES SIN OFICIO

¿Quién te lo dijo? ¡No! Eso es un secreto. El chisme es siempre "secreto" porque es irresponsable. Sobre esa irresponsabilidad fabrican los cobardes su inmunidad. Luego el chisme es trascendente y todos los chismosos se dan golpes de pecho. ¿Quién lo iba a decir! exclama el chismoso frente al desastre provocado por su propia lengua. de boca en boca, de oído en oído, el chisme va transformándose

en monstruosa realidad y, aquello que empezó en un "se dice que" acaba por afirmarse de manera rotunda.

A mí no me gusta el chisme pero ¿no sabes? dicen que fulanita o fulanita qué... y corre la bola y se empaña una reputación, todo porque a una que "no es chismosa" se le ocurrió "decir qué".

Tornándose el chisme en calumnias, que asesinan honras y ponen la duda, todo por la irresponsabilidad de las gentes sin oficio.

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"

Teléfono 5648 — Avenida Central Entre la Singer y Teatro América

Los Niños y Niñas Crecen

Más Esbeltos Más Fuertes

Con los

desayunos de AVENA QUAKER



Con abundancia de elementos alimenticios primordiales, la Avena Quaker proporciona la nutrición necesaria para ayudar a los niños a crecer esbeltos y fuertes, rozagantes de salud y energía. Por eso es que Ud. encontrará que cada día hay más y más familias que se desayunan con Avena Quaker—todas las mañanas!



NUTRICION IDEAL PARA TODA LA FAMILIA

La Avena Quaker es un ALIMENTO nutritivo y delicioso como DESAYUNO para toda la familia. Es rica en los elementos vitales que proporcionan fortaleza, resistencia y vibrante salud. La Avena Quaker provee minerales, proteínas, carbohidratos y la imprescindible Vitamina B que convierte el alimento en energía. Compre Avena Quaker ahora y sívala todas las mañanas en el desayuno de su familia para emprender la marcha del día con mayor entereza y alegría.

MAS SALUD PORQUE AVENA QUAKER PROVEE

- MAS MINERALES.....para huesos fuertes y dientes sanos
MAS PROTEINASpara carnes y músculos sólidos
MAS CARBOHIDRATOSpara Energía y Resistencia
MAS VITAMINAS (B1 y B2) convierten el alimento en "combustible del cuerpo"

FACIL DE PREPARAR ESTE APETITOSO DESAYUNO!

Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela revolviendo, por 2 1/2 minutos. Eso es todo.



SECRETOS de HOLLYWOOD MAX FACTOR, JR. SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA



Siguiendo los consejos que en este artículo da el famoso experto de Hollywood, Max Factor Jr., tal vez puedan sus ojos mostrar la seductora expresión de los de la adorable estrella Susan Peters.

La preocupación, la falta de sueño, el cansancio y el mal humor son declarados enemigos de la belleza femenina. También puede disminuir la atracción de esa belleza la exposición de los ojos a una luz demasiado fuerte, lo mismo que la falta de lentes apropiados cuando un defecto visual requiere que se usen.

Puede a primera vista parecer que las causas acabadas de mencionar no tienen una íntima relación; pero, en realidad, todas ellas producen efectos parecidos puesto que hacen, en mayor o menor grado, que la persona a quien se refieren frunza el ceño o mire como si fuera biczca... y ninguna de estas cosas será considerada por alguien como factor que realce la belleza de una mujer; pero todos están conformes en que con frecuencia suelen dar como resultado un efecto contrario.

Respecto de la preocupación... si tiene usted serios motivos para tenerla, es más fácil que una persona extraña le aconseje cómo remediar sus causas que deje de preocuparse por propia convicción.

Es un hecho bien conocido que muchas personas, especialmente las mujeres, se preocupan a menudo por causas que no valen la pena; y, en este caso por lo menos, puede usted dar al traste con la preocupación y evitar así el daño que...

Suscríbase a MUJER y HOGAR

LOS LIMITES DEL...

crecía", esa hipocresía que todo lo destruye y que detiene la marcha de la civilización.

El día que todo esto desaparezca y la justicia sea la que impere, viviremos en un mundo nuevo en donde de cada uno pueda expresar lo que siente, sin ese miedo a la crítica, a la incompreensión, al fracaso.

Por eso "Los límites del hombre" es la vida de todos y es la vida de un hombre que tuvo que limitarse al estrecho marco en que vivió y que tropezó con sus propios límites; límites en la incompreensión, en la hipocresía, en el tiempo y en la distancia. Es la vida de un hombre que se dió por entero a la humanidad para no recibir nada, ni siquiera el consuelo de su novia adorada, en esa hora en que estaba sólo porque la calumnia y la envidia lo habían destrozado moralmente, lo habían arruinado. Sí, ni el consuelo de esa mujer a la cual había entregado su corazón y de la que tenía el más elevado concepto, pues para él la mujer lo era todo, principio y fin del universo.

Dice uno de los conceptos acerca de la mujer: La más grande de las victorias pierde su valor, si quien la obtiene, no puede depositarla a los pies de una mujer. Podrá darse una expresión más noble y hermosa que ésta?

Es por eso que hoy me dirijo a este importante periódico que es leído por todas las mujeres de Costa Rica y las invito a leer "Los límites

(Viene de la Pág. PRIMERA)

del hombre", y también para felicitar por este medio a Don Román Jugo y deseárselo así muchos triunfos en su vida literaria.

ESTRELLA

San José, Mayo 23, 1950.

N. de R.: Mucho nos agradecería que la autora de esta brillante crónica, nos autorizara a dar su nombre a la publicidad.

puede ocasionar a su belleza. Por lo tanto, es una buena idea que analice detenidamente si lo que causa su preocupación tiene la suficiente importancia para ello porque si no, lo reconocerá usted con facilidad y tal reconocimiento terminará su preocupación sin el menor esfuerzo.

MANTENGASE DE BUEN HUMOR

Lo que queda dicho de la preocupación puede también afirmarse del mal genio y de la constante disposición irritable de algunas personas. En la mayoría de los casos, tales manifestaciones tienen su origen en una causa sin importancia, las motiva algo insignificante por lo que no vale la pena de preocuparse ni de molestarse. Por eso, si tiene usted mal genio "crónico", trate de dominarse, si llega usted a conseguirlo (lo que no es difícil en absoluto), se dará cuenta casi inmediatamente de que su buen parecer aumenta considerablemente.

El cansancio de las mujeres se debe casi siempre a la falta de sueño. Si padece usted de insomnio, lo más prudente que puede hacer es consultar a un médico. Pero si esa falta de sueño se debe a que no le dedica usted las horas que debería dedicarle... entonces, el remedio no puede ser más fácil, ni más lógico, ni estar más al alcance de su mano.

Dormir menos de lo necesario día tras día durante mucho tiempo es uno de los mayores y más implacables enemigos de la belleza femenina.

LOS LENTES Y EL BUEN ASPECTO

No usar lentes cuando se necesitan, además de ser peligroso para la vista, hace que una persona parezca más vieja de lo que en realidad es.

Hay muchas que se desisten a usar lentes porque creen que desdeñe de su buen parecer. En primer lugar, preocuparse de cómo parecerá usted con lentes es una de las más ridículas vanidades imaginables. Además, no hay razón alguna para tal preocupación porque los elegantes anteojos que se fabrican hoy, en nada disminuyen el encanto femenino, como puede usted ver simplemente contemplando a tan adorables estrellas de la pantalla como Joan Bennett y Rosalind Russell.

Y, aún en el caso de que no necesite usted lentes por algún defecto óptico, es casi seguro que los necesite para defender los ojos contra la luz demasiado fuerte del sol. Aunque su vista sea perfecta, los rayos de la luz solar la harán guiar los ojos y arrugar el entrecejo... lo que, a fin de cuentas, nada hará en favor de su belleza.

LA DELINCUENCIA

(Viene de la Pág. PRIMERA)

cede por negligencia de los padres. No sería preferible que cada padre de familia, en lugar de andarse quejando de que le hicieron otros niños, se preocupara por ponerlos bajo a los suyos y enseñarles a ganarse honradamente la vida, en vez de permitirles vagar por las calles sin rumbo fijo?

Si todos y cada uno hiciera lo mismo, no sucederían tantos robos y tantos robos llevados a cabo por seres de corta edad.

El niño por el sólo hecho de ser el padre que si tiene los sentidos bien desarrollados y que con su influencia está permitiendo a su hijo cometerlo, es más delincuente que el hijo.

Nuestras leyes debían castigar a todo rigor a esos padres, que dejan que sus hijos vaguen por las calles hasta altas horas de la noche, explorando una limosna y haciendo sus fechorías otros.

Urge que la Sociedad se preocupe por un problema tan serio como la delincuencia infantil.

Hay que tomar medidas para contrarrestar este mal, pero hay que comenzar por la base, es decir, hay que empezar por hacerles comprender a los padres de familia toda la responsabilidad que tienen con respecto a los actos de sus hijos.

Cuando cada padre de familia obligue a sus hijos a proceder correctamente, entonces sí se habrá salvado nuestra patria.

San José, 18 de Mayo de 1950.

Victor Julio Muñoz R.

BOMBA

No hay que sentirse querido aunque lo estén a uno amando, que con el pie en el estribo, muchos se quedan guindando.

Nº— 242 —H. S. — San José.

QUIEN NO PUEDE...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

blico pronto desalentaría al ejército de los que están siempre preguntando "Dicen Que". El chismoso sería interrogado por sus oyentes "¿Cómo lo Sabes?" le preguntarían, "puedes probar lo que dices? Si no lo Sabes, por qué lo repites?"

Tales preguntas desalentarían al chisme. No es necesario llevar cabo la sugestión de Plauto, bastante salvaje por cierto. El famoso mediógrafo romano dice: "Los hombres que llevan y traen y escuchan acusaciones, deberían ser castigados: los que llevan y traen, por la lengua, los que escuchan, por las orejas".

Cuando no podemos con razón hablar bien de algún hombre o empresa, guardemos silencio, salvo si está comprometido el bien público, y entonces digamos con franqueza la verdad; y no nos entremetamos a anónimas murmuraciones.

Y aunque sólo sea por razones egoístas, recordemos que el que habla bien de los demás es elogiado y respetado por todos.



Jabón PALMERA

que se vende siempre empaquetado y sus envolturas se cambian por valiosos y útiles REGALOS.

Para lavar con economía hay que lavar con un buen jabón



UNA FÓRMULA DE BELLEZA QUE POCAS PERSONAS CONOCEN Y QUE OPERA MARAVILLAS

Desde tiempo inmemorial, ambos sexos se han entregado a la urgencia básica de decorarse, en busca de la belleza, según lo entendía cada época y cada lugar.

Las tribus primitivas han gustado de tatuajes y pinturas contrastantes. La Biblia registra el antiquísimo uso de rizadores, que hoy han evolucionado convirtiéndose en las "permanentes". Las damas de la era victoriana, envidiando a las hechuras sus rosadas mejillas, recurrieron subrepticamente al pote de colorete. El eterno esfuerzo del ser humano por mejorar su aspecto ha servido indiscutiblemente para levantar la moral y para atraer al sexo opuesto. Nadie puede negar la atracción de un físico hermoso.

Sin embargo, todo el mundo tiene al alcance de su mano, a su disposición, una fórmula de belleza que vale infinitamente más que todos los elementos artificiales externos. Afortunadamente, la aplicación de esta fórmula no implica que debe aceptarse una teoría misteriosa, difícil de entender. No exige la práctica de un culto, ni enseñanzas metafísicas. Si usted quiere realmente mejorar su físico, lo único que tiene que hacer es, sencillamente, lograr el estado mental que permita que la naturaleza opere tal como debe.

Es imprescindible ante todo dirigir la luz de la verdad a su yo interior. Estúdiense, y sepa reconocer sus malas costumbres de pensamiento.

Trate después de organizar sus procesos internos de manera que la lucha de fuerzas opuestas termine. La rebelión, aunque sea contra las rutinas diarias imposibles de cambiar, pueden hacer de su rostro, al cabo de pocos años, un campo de batalla después de un encamuzado encuentro.

Los resentimientos, los celos, los odios (y todos los productos accesorios del miedo) contribuyen a transformar la expresión facial en algo poco agradable de ver. Por otra parte, la alegría, resultante de su adaptación a la situación, el pleno uso constructivo de sus capacidades pueden obrar maravillas faciales, más milagrosas que todos los astringentes y lociones para combatir las arrugas.

Es obvio que no se puede pretender que la edad no afecte los tejidos del cuerpo. La textura de la piel y el cabello se ven inevitablemente alterados. Con el tiempo, los nervios, los músculos y los órganos sufren transformaciones. Un vistazo al viejo álbum de familia le demostrarán estos hechos totalmente innegables.

Pero con un estado mental propiamente adaptado, estos cambios no son de temer. La naturaleza, misericordiosa, hace que se produzcan en una forma tan gradual

que los espectadores pocas veces ven los "deterioros" con el ojo crítico del hombre o de la mujer que se enfrenta con el espejo. Sin embargo, todos los observadores sienten la vibración de algo interno que trasciende produciendo cambios externos.

La medicina psicomática estableció recientemente que el estado mental afecta indiscutiblemente la circulación de la sangre en las venas, el funcionamiento de cada glándula y de cada órgano. Se sabe desde tiempo ha, que la ira causa contracciones musculares que pueden llevar a incontables desórdenes funcionales. La melancolía puede transformar completamente un cuerpo normal, desmejorándolo. Cuando el miedo crea estados emocionales, pueden resultar diversas enfermedades. Las crónicas de periódicos comentan muchas veces muertes debidas al miedo, o más exactamente debidas a la actitud de la víctima frente a catástrofes inesperadas.

Reconociendo estas leyes de causas y efectos, es prudente que cada uno de nosotros revise cuidadosamente sus hábitos mentales a fin de saber concretamente cuáles son las situaciones que deben evitarse. Puede ayudarse haciendo una pequeña lista.

Hace pocos años, un amigo íntimo vino a verme munido de una de estas listas. En ella había anotado los siguientes puntos:

- 1) Tengo yo, principalmente debido a mi complejo de inferioridad: a) ¿Una actitud crítica? b) ¿Sentimientos de celos? 2) Abrigo envidias y odios hacia: a) ¿Individuos? b) ¿Naciones? c) ¿Razas? 3) ¿Soy incapaz de evitar rozamientos con los amigos, discusiones, escenas? ¿Por qué? 4) ¿He perdido la capacidad de perdonar los errores de los demás? 5) ¿Soy intransigente con mis propios errores? 6) ¿Dejo que mis remordimientos exageren mis desengaños en lugar de olvidarlos y tratar de empezar de nuevo? 7) ¿He perdido el sentido del humor? ¿El gusto por la vida? ¿Por qué? — He revisado con toda honestidad todos estos puntos — me dijo mi amigo. — Y ahora quiero que los controles tú. No quiero que disimules la verdad, por favor. Pienso seriamente en poner remedio a lo que sea necesario.

No quiero creer que sea por casualidad que este amigo es hoy, varios años después del episodio que acabo de narrar, un hombre mucho más sano, más feliz, que ha alcanzado un gran éxito material. Al eliminar audazmente las maneras de pensar que consideraba defectuosas, se operó en él un cambio inmediato.

Catalina de La Cruz.

A LA REINA DE LOS ANGELES

Formaron las montañas un portal, donde se alaba tu Imagen Celestial; Virgen excelsa Cartaginesa: vienen los fieles a su promesa a cumplir devotos con su oración, unos traen algo sobre su cabeza; porque creen que así les das tu perdón, y al llegar a Ti, muestran su pobreza, que habita adentro en el corazón.

Estos fieles vienen desde allá muy lejos, inspirados todos no más por la Fe; llegan al Santuario donde los reflejos, de un sol que anuncia que ahí se te ve; vienen muy cansados pero consolados, si una esperanza encuentran en Ti; todos ellos fieles de distintos lados; se van ya contentos, se van ya de ahí.

Reina de los cielos, Madre de los hombres; te pedimos unos que de algo no existas deslíz, y allá en el cielo vivamos feliz...

Arturo Mora Ch. (MAVE)

El periodista debe poseer temperamento, tener alma grande para no contaminarse con la ruindad

El Periodismo entraña una gran responsabilidad, tocante a la moral ética y social; representa una enorme obligación en todos los órdenes de la vida, formando parte integrante del engranaje societario.

Su móvil, difundir ideas, enaltecer almas, censurar y reconocer valores y modalidades; vislumbrar nortes, destacar propósitos y ampliar horizontes, todo ello para es tilizar espiritualmente a la comunidad ciudadana.

El Periodismo, sano y equánime, desmenuza y se interioriza en los más álgidos y trascendentes problemas, para luego cristalizarse en consecuencia, estar en contacto directo con la falange humana, siempre como vigía y veraz defensor.

El Periodista factótum es nulo por excelencia, por ende, los hombres que carecen de ideales y no saben fundamentarse, reflejan me dioeridad, sus pensamientos abortivos mueren antes de ver la luz y al no gestarse deliberadamente, resultan larvas incipientes, para perderse con el tiempo, irremisiblemente.

Parodiando a Goncourt diremos que su idealismo es "una percha para colgar sonoridades".

Entendemos que el periodista debe poseer temperamento, tener alma grande para no contaminarse con la escoria y la ruindad; su corazón templado, marchar con el ritmo de la verdad y sinceridad, in puesto siempre al aliento magná-

nimo y al convivir con el clima de la propia adversidad estar cerca de la razón y de la equidad, para hacer justicia.

Formar un juicio es entregar un pedazo de nuestro ser; darse de pleno a las cuartillas es poner en ellas nuestro espíritu juvenil, la esencia primaveral y el calor del estilo. Y sin querer, sembrar, abrir surcos, alejar las sombras.

Y así un año, dos, cinco, quince, veinticinco, treinta y cincuenta años hasta que el obito nos llame a silencio. Y como el verdadero sembrador, fertilizar su campo. Semilla fecunda de nociones, hecho verbo, plasmado con la visión anhelante para ser llevadera hacia una Humanidad buena, siempre bajo el palio de la paz y del amor.

Así, bregar, haciendo del Periodismo una tribuna, una cátedra. Y el señalar principios, sentar ideas estéticas, marcar un llano derrotero provisorio y feliz, rimbando los espíritus... Y sin quererlo, será un misionero de la Humanidad.

José Bibberman (Argentino)

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA Abogada y Notario Tel. 2983 — Oficina; 125 varas al Norte de la Botica Orienta

LA FELICIDAD ES AQUELLO QUE NADIE PUEDE DARNOS

Es verdad que cuando eras muy chiquito tu felicidad dependía solamente de tus padres. Ellos cuidaban de tu alimento y de tu abrigo. Ellos te protegían de la lluvia, del calor excesivo y de todos los peligros que te amenazaban.

Creciste y te enseñaron a caminar, comer, hablar y a servirte de los sentidos y de las manos.

Luego, te habilitaron para evitarte por ti mismo los males. Te mostraron que el fuego quema; que el vidrio corta la piel; que si resbalas y caes te causas daño; que se debe respirar por la nariz para que el aire llegue limpio y tibio a los pulmones, y muchas cosas más que te eran indispensables.

Ahora, ya es oportuno que sepas que tu felicidad no dependerá siempre de tus padres.

Dependerá de tí mismo. Con tus pensamientos y tus actos decidirás tu destino.

Nadie quiere ser desgraciado; todos quieren ser dichosos.

La felicidad es como una casa a la que se llega por numerosos caminos.

Sólo uno de ellos es recto, llano, despejado, libre de peligros.

Este va derechamente hacia la casa de la felicidad.

Es el camino del trabajo, de la probidad y del bien.

Pero son numerosas las personas que van hacia la dicha por los otros caminos, y no llegan nunca a ella, o llegan demasiado tarde.

La felicidad es aquello que nadie puede darnos.

Aquello que solamente uno mismo puede conquistar y retener.

Constancio C. Vigil.

Reavive sus RIÑONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expeler los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

Cystex Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

Metropolitan Radio Service

50 varas al Sur de la Catedral frente al Juzgado

Ofrece un servicio técnico para toda marca de Radios. Servicio Autorizado para los Radios SCOTT

Técnico J. Baviera, Estudio y experiencia adquiridos en Estados Unidos de Norte América

Vuele por la KLM a

VENEZUELA

SIN PERNOCTAR

por sólo

U. S. \$ 165. 60

(viaje de ida y vuelta de San José a Maracaibo)

Para más informes dirijase a:

Agencia KLM, Tel. 4583 (Oficina Ciudad) y todas las Agencias de viaje reconocidas.

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO 1919 - 1950



TEATRO NACIONAL

DOMINGO 4 DE JUNIO — A las 3 p. m.

Será presentada en escena el maravilloso cuento de Perrault:

CENICIENTA

A BENEFICIO DEL PATRONATO DE LA ESCUELA "MARCELINO GARCIA FLAMENCO"

Montaje a todo lujo, un espectáculo que todo padre de familia debe llevar a sus niños

PRECIOS:

Luneta, Butaca o Palco 5.00
Palco Galería 3.00
Galería General 2.00

EL DEPARTAMENTO DE PAQUETES POSTALES

HACE SABER

que constantemente se reciben en esta Aduana

Paquetes Postales que contienen ROPAS USADAS

lo que da lugar a molestias con los consignatarios. A efecto de subsanar el abuso que esta Administración se ha dado cuenta se comete en tal sentido,

ME PERMITO NOTIFICAR AL PÚBLICO

sobre el particular, reproduciendo la ley que establece esta prohibición, la que literalmente dice: "Decreto 6 de 17 de marzo 1925. (Gaceta del 19), Artículo 1º:

QUEDA PROHIBIDA LA IMPORTACIÓN DE ROPA USADA. AQUELLA QUE LLEGUE AL PAÍS SERÁ INCINERADA.

MARCO LIVIO RAMIREZ, Administrador



MENTHOLATUM
Contra
NEURALGIA y
JAQUECA

Mentholatum empieza a ejercer su acción analgésica tan pronto se lo fricciona en las sienes y la frente, dando frescura, calma y bienestar. Mentholatum es eficaz en las quemaduras, barros y catarros.

MENTHOLATUM

Simpática Exposición de Pasatiempos realizada en el Centro Cultural Costarricense - Norteamericano

Todos tenemos diferentes maneras de pasar el tiempo; cuando no es en el trabajo, lo utilizamos ya sea en la lectura, escribiendo, pintando, tejendo, arreglando nuestra casa, coleccionando estampillas, plantas, muñecas, fotografías, recortes, miniaturas etc. En fin, son tantas las cosas en que podríamos pasar el tiempo según los diferentes gustos de las personas, que para muestra de ello, en la semana pasada se efectuó en el Centro Cultural una exposición de "hobbies" o sea pasatiempos o aficiones.

La exposición estuvo muy interesante, y muchas personas alumnas del Centro participaron en ella, quienes con su organizadora la profesora Mrs. Clapp, ayudaron a que fuera un éxito, además de ser algo salido de lo corriente, respecto a exposiciones.

A continuación presentamos las personas que participaron con sus diferentes pasatiempos: Srita. Alda Rodríguez, muñecas hechas de retazos de telas; Srita. Dinorah Ballester, almohadones de retazos; Srita. Teresa Chacón, espa-

ñolierías pintadas; don Carlos Eduardo Saborío, miniaturas confeccionadas en madera tales como ferrocarriles, puentes, barcos; Srita. Lolita Cortés, motivos indígenas de Guatemala; Srita. Nora María Ovaes, una colección de cajetillas de fósforos de diferentes lugares del mundo y una colección de monedas de la América con su respectivo mapa; Sr. William E. Pew, acuarelas de Escuzú; Srita. Flora M^a Sáenz, preciosismo (detalle infinito) y dibujos a pluma, y decoración sobre loza o azulejos quemados al fuego; Sr. José Joaquín Masís, colección de fotografías, Sr. Willy Solís V. acuarelas y crayón; Sr. Fernando Zeledón P., acuarelas; Srita. Olma Martínez, cuadros y tapetes bordados en puntada de marca; Srita. Olga Fernández M., colección de estampillas; Srita. Clotilde Siberio Faja, diseños de vestidos en miniatura en recortes de papel; Sra. Olga Zamora de Ocampo, objetos de barro decorados con retazos de papel y pintura, tejidos de encaje y trabajos ejecutados con paste; Sr.

EL PROBLEMA DE...

que nos faltaría espacio. Pero si quiero referirme a la madre del hombre casado, para admirarme de que tal mujer -- experimentada y conocedora del trance -- trate con frialdad y orgullo a la muchachita que pasó a integrar el núcleo familiar, para admirarme de que haya olvidado tanto y también el momento aquel trascendental de su vida cuando su entonces prometido esposo la presentó a la madre expresando el deseo de que llegaran a conocerse y amarse las dos. No hay, creo yo, ninguna mujer en el mundo que no recuerde sus primeros tiempos de casada y el hecho de que tenía tanto a la madre de su marido como si esa buena mujer hubiera sido un monstruo sediento de sangre, sabía entonces, o

(Viene de la Pág. PRIMERA)

intuía, que su madre política la consideraba en cierta forma como una intrusa y debió pasar mucho, mucho tiempo, antes de que consiguiera reponerse de la ingrata impresión recibida con el primer beso indiferente y frío de sus labios.

E insisto; si recuerda todas esas cosas, como no puede menos de recordarlas, por qué cuando el hijo anuncia que se casará con la muchachita más linda y buena del mundo siente que su tranquilidad desaparece y se apresta a recibir a la futura hija política como a un peligro, a un velado enemigo de su tranquilidad?

Ló lógico sería recibirla con los brazos abiertos, con sincera cordialidad, tratando de ganar su confianza y cariño desde el primer

Manuel Gutiérrez, libros empastados; Sr. Armando Calzada, colección de libros antiguos; Srita. Elena Terán F., colección de monedas; Sra. Argentina Góngora de Robert, tejidos en crochet; Sr. Juan Esquivel Dent, colección de estampillas; Sr. Enrique Salas Reés, colección de estampillas; Sra. Mercedes Borrás de Sotela, colección de españoleras tales como abanicos, castañuelas y peinetas; Sr. César Agüero, acuarelas en pañuelos, y un album de

tarjetas postales; Sra. Dorothy de Serrano, pinturas al óleo; Srita. Lidiette Miranda S. juguetería confeccionada en tela; Sra. América de Herm, candelabro tallado en café; Sr. Rodrigo Fernández Mora, un bonete español.

Felicitemos a todos los concurrentes a la exposición, como también a su organizadora Mrs. Clapp, y al Centro Cultural, por ayudar a fomentar el sentido artístico y cultural en nuestra Costa Rica.

momento, porque el que una madre conserve a su hijo o le pierda con el matrimonio depende casi exclusivamente de la opinión buena o mala que merezca a la mujer de él.

Es injusto, es hasta cruel que así ocurra, pero no tenemos más remedio que conformarnos con la realidad.

La madre política no cometerá jamás el error de compartir el hogar de los recién casados: recordará cuán dominante era ella misma, hasta qué punto monopolizaba a su marido, cuán ansiosa por tener a su hogar y a su marido para ella sola y manejarlos sin intervenciones ajenas, cuánto aborrecía la idea de que una tercera persona asistiese a sus primeras peleas y a las tiernas escenas de la reconciliación.

La madre política se morderá la lengua antes de aconsejar a la mujer de su hijo respecto a cosa alguna concerniente a su vida privada, porque sabrá por experiencia cuán celosa, son las recién casadas de su intimidad. La madre política

podrá presenciar cómo las malas comidas amenazan el estómago y el hígado del hijo adorado, y cómo el dinero que él gana con tanto esfuerzo es administrado en forma harta deficiente, pero se cuidará de formular objeción alguna o de intentar una intervención porque bien le enseñó la vida que la paz y la armonía de un matrimonio son más provechosas que la buena comida y más beneficiosas a la larga para el bolsillo que dinero puesto en el banco.

Anabelle.

La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Con la primera dosis. Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que irritan su salud. Obtenga Mendaco hoy mismo en su farmacia.

Mendaco
el Asma y la Bronquitis

MELCOCHERÍA LA ESTRELLA

Melcochas marca "LA ESTRELLA"

Teléfono 2909 San José Apartado 973

RADIO

Acostumbrese a buscar las estaciones por los kilociclos.

Por ejemplo: para encontrar el 555 ponga la aguja de su radio a la derecha del 55. El número 1275 lo encuentra entre el 120 y 130, etc.

Tel.	Kc.
Alma Tica X	605
2208 Athenea	920
1635 Columbia	1150
178 Ecos del Pacífico, Puntarenas	855
Ecos del Poás, Alajuela	575
1250 Faro del Caribe	995
4691 La Voz de América	855
4062 La Voz de Costa Rica	710
5355 La Voz del Hogar	1100
4570 La Voz del Trópico	830
4378 La Voz de la Victoria	625
3126 Nueva Alma Tica	800
4490 Para Ti	880
3806 Radio América Latina	735
Radio Casino, Limón	555
1351 Radio Central	1195
3682 Radio City	775
2225 Radio Continental	1125
5697 Radio Cristal	690
4335 Radio El Mundo	970
5534 Radio Emisora Sonora	1040
J-5410 Radio Excelcior	1060
148 Radio Hispana, Cartago	900
4228 Radio Monumental	650
2281 Radio Metropolitana	955
4474 Titania	940

SUSCRIBASE

MUJER Y HOGAR

Leer MUJER Y HOGAR todas las semanas es distintivo de exquisita feminidad. Sólo cuesta un colón mensual y se cobra mes vencido. Se envía a domicilio con toda regularidad. Para ello contamos con un personal de quince circuladores y su correspondiente jefe.

* Suscriba a su novia.

* El más preciado regalo que puede hacerse a la novia o la amiga es una suscripción a

MUJER Y HOGAR

212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Teléfono 5827

REX MORGAN
EL DR. MORGAN PREPARA UNA CELADA PARA ARRANCARLES LA CONFESION DEL CRIMEN DE LA SRA. WICKS AL PROFESOR Y A ALBERTO SU AYUDANTE

¡NOS QUIERE HACER CAER EN UNA CELADA, PROFESOR!

NO, ALBERTO. ¡TÚ MISMO CAÍSTE EN ELLA!

¡CAPITÁN, ESTOY CANSADO DE LAS ESTÚPIDAS ACUSACIONES DEL DR. MORGAN! ¡SAQUELO DE AQUÍ!

ESPEREMOS UN MOMENTO, PROFESOR.

COMO PARECE QUE ALBERTO OLVIDÓ LA CONFESION QUE ME HIZO DE COMO MURIO LA SRA. WICKS, LE REFRESCARE LA MEMORIA.

COMO DIJO ALBERTO... LA SRA. WICKS MURIO DE UN ATAQUE AL CORAZÓN, PERO FUE PRODUCIDO POR UNA CORRIENTE ELECTRICA ADMINISTRADA EN ESTA OFICINA!

¡MIENTE, CAPITÁN!

¿ASÍ LO CREE, PROFESOR? EN ESTE PEDAZO DE GASA HAY UN POCO DE JALEA DE ELECTRODO QUE OLVIDARON LIMPIAR DEL CADAVER DE LA SRA. WICKS.

ESO NO PRUEBA NADA...

PERO SI ESTE TUBO, PROFESOR. CON LA MISMA JALEA DE LA GASA.

¿DE DÓNDE LO SACO, DR. MORGAN?

DE ESTA OFICINA DEL PROFESOR.

ESTOY SEGURO DE QUE ES UN ERROR.

ACOMPÁÑENME UD. Y SU ASISTENTE A LA JEFATURA!

SEGURO, CAPITÁN... PERO SEGÚN LO QUE YO SÉ, LA SRA. WICKS NO RECIBIÓ NINGÚN TRATAMIENTO AQUÍ... A MENOS QUE ALBERTO ESTÉ MINTIENDO.

¿ME QUIERES TRAICIONAR!

¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?

¡SUENAS COMO SI SUPIERAS ALGO DE LA MUERTE DE LA SRA. WICKS!